

INTEX® РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

172

Прочетете, разберете и следвайте инструкциите преди да използвате този продукт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Без защита от удавяне. Подходящ само за хора, които могат да плуват.
- Това не е спасително средство.
- Не допускате да се скача върху или от продукта.
- Не оставяйте в близост до вода, когато не го използвате.
- Никога не използвайте продукта при силен вятър, силни течения, в открито море или при опасни приливи.
- Не превишавайте максимално допустимата натоварване.
- Разпределяйте тежестта на тялото/товара равномерно.
- Не го използвайте, ако имате съмнения, че е спукан.
- Да не се използва под влияние на алкохол и медикаменти.
- Не е предназначен за рафтинг или други екстремни спортове.
- Не използвайте продукта, ако се чувствате изморени.
- Използвайте във вода далеч от отломки и препятствия.
- Препоръчително налягане: **0.03 bar**.

Неследването на тези инструкции може да причини удавяне или други остри наранявания. Инструкциите и предупрежденията в това ръководство представят само основните рискове при използването на надуваеми водни средства за почивка и необхваща всички възможни рискове.

* За пълно и изчерпателно описание на всеки символ и надпис за информация за безопасност, отпечатан върху продукта и опаковката, моля вижте раздела или листа с „Дефиниции“.

Забележка: Прясно поставен сенник може да пренесе мастило от продукта: винаги позволявайте на сенника да изсъхне напълно и мокрете кожата си преди да използвате продукта.

Инструкции за надуване

1. Изберете място без камъни и други остри предмети.
2. Отделните камери се надуват последователно от възрастен като се използва крачна или ръчна помпа. Уверете се, че дюшекът е надут, но не твърд. **ВНИМАНИЕ:** За да предотвратите пръсване, не пренадувайте, не използвайте въздушен компресор и не превишавайте препоръчителното налягане. Надувайте само с хладен въздух.
3. Затворете и натиснете на вътре всички клапани за надуване.
4. Поддържайте подходящо налягане, особено в много горещи или много студени дни.

Поддръжка

1. Проверявайте шевове и клапаните за разкъсвания.
2. Измийте дюшека след употреба със сладка вода и го оставете да изсъхне преди да го приберете.
3. Ако използвате продукта в закрит басейн – уверете се, че има достатъчно пространство за него.

Съхранение

1. Уверете се, че продуктът е чист и сух преди да го приберете.
2. Отворете всички клапани и изпуснете всички въздух.
3. Отстранете всички аксесоари.
4. Сгънете дюшека като избягвате острото прегъване, което може да го повреди. Извадете капачките на клапаните за надуване.
5. Съхранявайте на закрито и сухо място.

Кръпки за ремонт:

Кръпките за ремонт са включени в доставката на продукта за ремонт на малки утечки или дупки. Вижте инструкциите на гърба на кръпката.

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
 ®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unites Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1Y 2NX, UK. www.intexcorp.com

INTEX®

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Προειδοποίηση / Varování / Radnja upozorenja / Brīdinājums / Dēmesiol / Varovanie / Opozorilo / Avertisment /
Предупреждение / Уyarı eylemi / Radnja upozorenja / Figyelmeztető művelet



Δεν υπάρχει προστασία από πνιγμό / Nechrání před utonutím / Nema zaštite protiv utapanja / Nerasargā no
nosītkšanas / Nerasaigo nuo skendimo / Bez ochrany proti utopeniu / Ni zaščita pred utopitvijo / Nu există
protecție împotriva înecului / Bez zaštita срещу удавяне / Boğulmaya karşı koruma yok / Nema zaštite protiv
utapanja / Nem véd meg fulladás ellen



Πίεση εργασίας σχεδίου / Úprava pracovného tlaku / Predvídení radní tlak / Paredzētais darba spiediens /
Sukurtas dirbtis su slėgiu / Navrhnutý pracovný tlak Počet / Delovni tlak izdelka / Presiune maximă de funcționare /
Проектно работно налягане / Dizajn çalışma basıncı / Predvídení radní pritisak / Tervezési nyomás értéke



Προσοχή / Povinný úkon / Obavezna radnja / Obligāta rīcība / Privaloma / Povinná činnosť / Obvezen ukrep /
Instrucțiuni obligatorii / Вниманіе / Zorunlu eylem / Obavezna radnja / Kótelezet intézkedés



Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες / Neprve si prostudujte instrukce / Najprije pročitajte upute / Vispirms izlasiet
instrukciju / Pirmiausia perskaitykite instrukciją / Najprv si prečítajte návod / Najprej preberite navodila /
Mai întâi, citiți instrucțiunile / Πρῶτο прочетете инструкциите / Önce talimatları okuyun / Najprije pročitajte
uputstva / Először olvassa el az útmutatót



Μόνο κολυμβητές / Pouze pro plavce / Samo za plivače / Tikai peldēt pratējiem / Tik mokantiems plaukti /
Len pre plavcov / Samo za plavalce / Doar pentru înotători / Само за плувци / Sadece yüzme bilenler /
Samo za plivačey / Csak úszóknek



* Αριθμός χρηστών, ενηλίκων, παιδιών / Počet osob, dospělých, dětí / Broja korisnika, odraslih, djece /
Lietotāju, pieaugušo, bērnu skaits / Vartotojų, suaugusiųjų ir vaikų skaičius / Počet používateľov, dospelých,
detí / Število uporabnikov, odraslih, otrok / Număr de utilizatori, adulți, copii / Брой потребители, възрастни,
деца / Kullanicı, yetişkin, çocuk sayısı / Broja korisnika, odraslih, dece / Használók, felnőttek, gyermekek száma



Επιβλέπτε πάντοτε τα παιδιά στο νερό / Vždy dohlížejte na děti ve vodě / Uvijek nadzirite djecu u vodi /
Vienmēr uzraugiet bērns, kamēr viņi atrodas ūdenī / Visada prižiūrėkite vandenį besimaudančius vaikus /
Vždy dohlížajte na deti vo vode / Otroke v vodi vedno nadzirajte / Supravegheați întotdeauna copiii în apă /
Винаги контролирайте децата, докато са във водата / Çocukları her zaman sudayken denetleyin /
Uvek nadzirite decu u vodir / Mindig figyeljen a vízben lévő gyermekekre



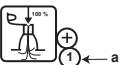
* Μέγιστη ικανότητα φορτίου / Max. nosnost / Maks. zapremina opterećenja / Maksimālā slodzes izturība /
Didžiausia apkrova / Max. nosnost / Maks. obremenitev / Capacitate de încărcare max. / Максимальна
товароносимость / Maks. Yük kapasitesi / Maks. kapacitet opterećenja / Maximális terhelhetőség



Μόνο χρήση σε πισίνα / Používat pouze v bazénu / Samo za korištenje u bazenu / Lietošanai tikai baseinā /
Skirtas naudoti tik baseinuose / Použite len v bazéne / Samo za uporabo v bazenih / Doar pentru utilizare în
piscină / Само за употреба в басейн / Sadece havuzda kullanım içindir / Samo za korištenje u bazenu /
Csak medencei használatra



* Η συσκευή παρέχει σταθερότητα στην πλεύση. Η συσκευή απαιτεί ισορροπία. / Zařízení poskytuje
ploucí stabilitu. Zařízení vyžaduje vyvažování. / Proizvod pruža stabilnost pri plutanju. Proizvod
zahtjeva održavanje ravnoteže. / Ierīce nodrošina peldēšanas stabilitāti. Ierīci ir jāsabalansē. /
Jrengins stabilitati laikos vandens paviršiuje. Jrenginį reikia subalansuoti. / Zariadenie poskytuje
stabilitu pri plávaní. Zariadenie vyžaduje vyvažovanie. / Naprava je stabilna pri lebdenju na vodi.
Naprava mora biti uravnotežena. / Dispozitivul furnizează stabilitate plutitoare. Dispozitivul necesită
menținerea echilibrului. / Изделието осигурява стабилност при плаване. Изделието изисква
поддържане на равновесие. / Cihaz yüzme stabilitesi sağlar. Cihaz dengeleme gerektirir. /
Proizvod pruža stabilnost prilikom plutanja. Proizvod zahteva održavanje ravnoteže. / Az eszköz
elősegíti a lebegés stabilitását. Használatához egyensúlyozás szükséges.



Φουσκώστε πλήρως όλους τους θαλάμους αέρα / Úplně nafoukněte všechny vzduchové komory /
Potrpno narušite sve zrčne komore / Pilnībā piepūstiet visas gaisa kameras / Pilnai pripūsti visas oro
kameras / Nafūknite ūplne všetky vzduchové komory / Potrpno nadvujate sve vazdušne komore /
Umflați complet toate camerele de aer / Надуйте докрай всички въздушни камери / Tüm hava
bölmelemini tamamen şişirin / Potrpno nadvujate sve vazdušne komore / Teljesen fújja fel a
légtérakat

a: Σειρά φουσκώματος / Postupnost nafukování / Redosljed napuhavanja / Piepūšanas norādes /
Pripūpito tvarka / Pokyny pre nafúknutie / Vrstni red napuhovanja / Ordeina umflării / Последност на
надуване / Şişirme emri / Redosled nadvujavanja / Felfújásra vonatkozó utasítások

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



* Απαιτούμενο ελάχιστο βάθος νερού κάτω από το αντικείμενο ... Μέτρα / Požadovaná min. hĺbka vody / Potrebna minimalna dubina ispod predmeta ... m / Minimālais ūdens dziļums / Minimalus vandens gylis po gaminiu ... m / Požadovaná min. hĺbka vody / Minimalna potrebna globina vode pod predmetom ... m / Adancime minima necesara a apei sub produs ... m / Изискава мин. дълбочина на водата от ... М / Nesne altında gereken min. Su derinliği ... M / Neophodna minimalna dubina ispod objekta ... m / A szűkséges minimum vízmélység ... m



* Εξασφαλίστε απόσταση ασφαλείας από επικίνδυνα εμπόδια και σημεία ... Μέτρα / Zajistíte dostatečnou vzdálenost od nebezpečných překážek / Osigurajte sigurnu udaljenost do opasnih prepreka i mjesta od ... m / Nelietot tuvu šķērslim / Išlaikykite saugu ... m atstuma nuo pavojingų kliūčių ir vietų / Zaisťte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných prekážok / Zagotovite varno oddaljenost od nevarnih predmetov in mest ... m / Asigurati o distanta de siguranta minima pana la obstacole periculoase de ... m / Осигурете безопасно разстояние от опасни места и прятствия от ... м / Tehlikeli engeller ve noktalara güvenli mesafede olun ... M / Osigurajte bezbednu udaljenost do opasnih prepreka i mesta od ... m / Győződjön meg hogy a termék ... m távolságra van a veszélyes tárgytól és helyektől



Απαγόρευση / Zákaz / Zabrana / Aizliegts / Draudžiama / Zákazy / Prepoved / Nu / Забрана / Yasak / Zabana / Tilalom





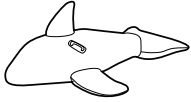


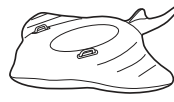






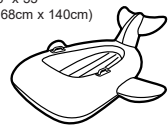

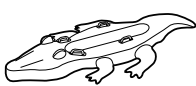








* Ισχύει μόνο για παιδιά ηλικίας άνω των ... ετών / Pouze pro děti od ... roku / let / roků / Koristiti kod djece starije od ... godina / Tikai bērniem, kuri ir vecāki par ... gadiem / Galima naudoti tik vyresniems, nei ... m. vaikams / Použit' len pre deti od ... rokov / Samo za otroke, starejše od let / Se aplică doar pentru copii cu vârsta de peste ... ani / Използвайте само за деца, навършили ... години / Sadece ... yaşından büyük çocuklarda kullanın / Koristiti kod dece starije od ... godina / Csakis ... éves kor felett használható

* Βλ. πίνακα / Voir Tableau / Pogledajte tabelu / Skatīt tabulu / Žiūrėti lentelę / Pozrite si tabuľku / Glejte tabelo / Consultati tabelul / Вижте таблицата / Tabloya bkz. / Pogledajte tabelu / Lásd táblázat

Μοντέλο / Model / Model / Modelis / Modelis / Model / Model / Modelul / Model / Modeli / Model / Modell								
58523NP 58546NP 58535NP 58561NP 57524NP 57525NP 57550NP 57556NP 57551NP 57558NP 57561NP 57559NP 57564NP 57563NP 57552NP 57567NP 57576NP 57577NP 57562NP, 57584NP	0	1	40 kg	0-3	√		√	
58562NP 57555NP 57528NP	0	2	80 kg	0-3	√		√	
57534NP	0	1	100 kg	0-3	√		√	

ЗАПАЗЕТЕ ТΕΖΙ ΙΝΣΤΡΥΚΤΙΟΝ

58523NP 60" x 45" (152cm x 114cm) 	58546NP 66" x 34" (168cm x 86cm) 	57563NP 79" x 75" (201cm x 191cm) 	58535NP 69" x 26" (175cm x 66cm) 
58561NP 74" x 48" (188cm x 122cm) 	57524NP 59" x 50" (150cm x 127cm) 	57525NP 68" x 42" (173cm x 107cm) 	57550NP 74" x 57" (188cm x 145cm) 
57552NP 64" x 34" (163cm x 86cm) 	57556NP 63" x 46.5" (160cm x 118cm) 	57528NP 84" x 54" (213cm x 137cm) 	57551NP 67" x 34" (170cm x 86cm) 
57558NP / 57559NP 70" x 53" (178cm x 135cm) 	57561NP 89" x 68" (226cm x 173cm) 	57567NP 66" x 55" (168cm x 140cm) 	57562NP 74" x 49" (188cm x 124cm) 
58562NP 80" x 45" (203cm x 114cm) 	57555NP 75" x 67" (191cm x 170cm) 	57576NP 73" x 57" (185cm x 145cm) 	57577NP 78" x 68" (198cm x 173cm) 
57534NP 72" x 31" x 28" (183cm x 79cm x 71cm) 	57564NP 73" x 41" (185cm x 104cm) 	57584NP 70" x 37" (178cm x 94cm) 	

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα σχέδια είναι μόνο για σκοπούς απεικόνισης. Ενδέχεται να μην απεικονίζονται οι ακριβείς προιον. Δεν είναι σε φυσική κλίμακα.

POZNÁMKA: Výkresy pouze pro ilustraci. Nemusí zobrazovat skutečný výrobek. Není v reálném měřítku.

NAPOMENA: Crteži su samo za svrhu ilustracije. Stvarni proizvod može varirati. Nije srazmjerno.

PIEZĪME: Zīmējumi ir sniegti tikai kā paraugi. Reāls produkts var izskatīties citādi. Neatbilst mērogam.

PASTABA: Piešiniai pateikiami tik kaip pavyzdžiai. Tikras prietaisas gali atrodyti kitaip. Ne pagal mastelį.

POZNÁMKA: Výkresy slúžia iba na ilustratívne účely. Výkresy nemusia zobrazovať skutočný výrobok. Nie sú v mierke.

OPOMBA: Dejanski izdelki se lahko razlikujejo od slik v teh navodilih. Ni v pravem merilu.

NOTĂ: Desenele sunt doar pentru ilustrare. Produsul real poate varia. Nu este pentru ridicare la scară.

ЗАБЕЛЕЖКА: Картинките са дадени само и единствено за информация. Действителният продукт може да се различава от тях.

He e според мащаба в действителност.

NOT: Cizimler sadece illüstrasyon amaçlıdır. Ürünün aslı farklılık gösterebilir. Ürünün gerçek boyutlarında değildir.

NAPOMENA: Crteži služe samo za ilustraciju. Stvarni proizvod može se razlikovati od prikazanog. Ilustracije ne odražavaju stvarne mere.

MEGJEGYZÉS: Az ábrák csak tájékoztató jellegűek. Az aktuális termék eltérhet. Nem méretarányosak.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ